

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.

SUSCRICION

PARA PAMPLONA.
 Un mes . . . 1'25 pesetas.
 Tres meses . . . 3'50
 Seis meses . . . 6'75
 Doce meses . . . 12'50

SUSCRICION

PARA FUERA DE PAMPLONA.
 Tres meses . . . 4 pesetas.
 Seis meses . . . 7'50
 Nueve meses . . . 12
 Doce meses . . . 14

EXTRANJERO.

Tres meses . . . 11'75 pesetas.
 Seis meses . . . 23

ULTRAMAR

Seis meses . . . 15 pesetas.
 Doce meses . . . 30

PAGO ADELANTADO

PAGO ADELANTADO.

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital indica que continúa el abono.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES.
 Teléfono número 7.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 86, bajo y calle de San Gregorio, 35.



D. DEOGRACIAS AMATRIAIN

NATURAL DE MENDIGORRIA,

FALLECIÓ

en la República Oriental del Uruguay en Caraguatá el 8 de Abril de 1896

Q. E. P. D.

Sus hermanos D. Pedro y D. Satrocimio Amatriain;
 hermana D.ª Juana Amatriain y demás personas
 de su familia

SUPLICAN á sus amigos y conocidos se sirvan encomenar su alma á Dios en sus oraciones, en lo que recibirán especial favor.

GARAGUATÁ 2 de Mayo de 1896.

Pamplona 16 de Junio de 1896.

El gran acontecimiento EN HUARTE-ARAQUIL.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA

Mi querido Director y amigo: Si hay muertes que tienen el poder de producir en el ánimo el dolor más intenso y profundo, arrancar á todos los labios expresiones de cariñosas consideración, remover las últimas fibras del corazón y hacer derramar tiernas y abundantes lágrimas, una de ellas es, sin duda, la que todos hemos deplorado con la desaparición del nombre del preclaro Gorruti, del libro de los vivos en 23 de marzo último.

Navarra, siempre grande y agradecida, no podía mostrarse indiferente con la muerte de uno de los hijos que más gloria le han dado; y correspondiendo á ese común y unánime sentimiento de dolor, nuestro laureado Orfeon Pamplonés y la sociedad de Santa Cecilia quisieron manifestar por medio de solemnes actos religiosos y colocación de una lápida, el amor, el respeto y la veneración que los buenos navarros profesaban á aquel genio sublime que descuella entre los muchos y brillantes títulos de que puede enorgullirse nuestra provincia; digo mal, el mundo entero; porque lo sublime tiene el privilegio de atraer todas las miradas, y los hombres que como el malogrado Gorruti esmaltan su existencia con las brillantes irradiaciones del genio carecen de nacionalidad, son los ciudadanos del globo; todos los pueblos les deben gratitud y les conceden los honores de la inmortalidad.

Voy, pues, á demostrar brevemente que se ha cumplido á la perfección el programa trazado.

El viaje á Huarte-Araquil.

Para las cuatro y media ó cinco menos cuarto de la mañana estaban ya en el andén de la estación del ferrocarril de Pamplona, los individuos del Orfeon Pamplonés, una comisión de la sociedad de Santa Cecilia, representantes de la prensa, muchos amigos y discípulos de Gorruti, y otras personas que habían sido invitadas á los solemnes actos que pronto se realizarían.

Colocados convenientemente los expedicionarios en los coches y llegada la hora de salida, el tren magistoso emprendió la marcha, y con toda felicidad y sin que tuviera lugar el menor incidente desagradable, á las siete menos cuarto próximamente fué la llegada á Huarte-Araquil.

Recibimiento.

Los expedicionarios, al descender de los coches fueron recibidos por el Ayuntamiento, por los presbiteros don Lucas Garcandía y don Martin Iruarte, párroco y coadjutor respectivamente de aquella villa; por don Manuel Urbistondo en representación de la familia de Gorruti, y por el vecindario, reflejándose en los semblantes de todos la alegría que produce el entusiasmo religioso, moderada algua tanto por el recuerdo que el acto evocaba.

Los expedicionarios fueron hospedados en casas que todo lo tenían ya dispuesto para recibirlos; y después de un pequeño descanso para la necesaria refección, la Junta Directiva del Orfeon Pamplonés, la Comisión de Santa Cecilia, y los representantes de la prensa se trasladaron á la casa número 24 de la calle Mayor donde visitaron á las señoritas doña Segismunda y doña Elodia, hijas del célebre compositor don Felipe Gorruti.

Aumenta la concurrencia.

A medida que los pacíficos y religiosos habitantes de los pueblos inmediatos cumplían en las iglesias de sus localidades con el precepto de la Misa, iban llegando á Huarte Araquil, aumentándose el ya considerable número de los concurrentes. También procedentes de Tolosa llegaron discípulos y admiradores del gran maestro.

Gran parte del Clero ha tomado parte en este solemne acto: entre otros sacerdotes recuerdo haber visto á don Braulio Aguilana, coadjutor

de Echarri-aranaz; don Marcos Lazcoz, de Eguirreta; don Bautista Arvilla, de Arrazazu; don Fermín Otermin, de Lacunza; don Valeriano Zaro, de Satrustegui; don Joaquin Múgica, de Olazagutia; don Joaquin Miranda, de Zuazu; don Alejandro Gaztaminza, coadjutor de Alsasua; don José Urrestarazu, y don Miguel Aguado.

De Tolosa llegaron cuatro ciclistas, en representación del Club velocipedista de Pamplona los señores don Modesto Lafuente y don Valentin Iruarte que hicieron el viaje montados en sus correspondientes máquinas, así como el ciclista don Adolfo Aldave.

Misa y responsos.

Convenientemente decorada la iglesia parroquial de Huarte-Araquil, á las diez se celebró el santo Sacrificio de la Misa, oficiando el párroco don Lucas Garcandía y ejerciendo de diácono y subdiácono respectivamente don Braulio Aguilana y don José Urrestarazu.

El Orfeon pamplonés con la maestría que él solo tiene, y dirigido por el inteligente y laborioso tenor don Remigio Múgica interpretó admirablemente la Misa (á cuatro voces) de Gounod; y durante el Ofertorio, en testimonio de gratitud el joven organista señor Mocoora, discípulo del gran Gorruti, ejecutó perfectamente la sentimental *Marcha fúnebre* del eximio compositor navarro.

Á las once se cantaron los responsos, tomando gran parte el excelente bajo don Nemesio Aramburu, el no menos excelente tenor don Remigio Múgica y los tiple.

Treinta y dos kilómetros á pié.

Cuantos datos dejo consignados, los recogí señor Director, cuando á Huarte-Araquil llegué á las doce menos cuarto. No pude ser testigo presencial de cuanto tuvo lugar antes de la hora citada, porque merced al celo, cuidado y solicitud de uno de los dependientes del cochero D. José María Campos, llegué á la estación del ferrocarril cuando el tren había salido hacía quince minutos. Mi deber era informar á los lectores de EL ECO DE NAVARRA, de cuanto ocurriese en Huarte-Araquil, y á fin de cumplir la obligación que sobre mí pesaba, y al mismo tiempo no privar á nuestro periódico de la representación que se me había confiado, en ayunas y como quien se dispone á dar la vuelta del Castillo, á las seis de la mañana tomé la carretera que conduce á Huarte Araquil y un ratito á pié y otro andando recorrí los 32 kilómetros que hay de Pamplona á Huarte Araquil. Como no llevaba paraguas ni el impermeable, y una lluvia torrencial comenzó á caer cuando yo había andado próximamente la mitad del camino, inútil es decir á usted que cuando llegué á las doce menos cuarto á Huarte-Araquil difícil era distinguir si yo era un hombre ó una sopa. De todos modos, doy por bien empleado el sacrificio á la memoria de nuestro paisano Gorruti.

La comida.

Como en Huarte-Araquil no había un local donde pudiéramos reunirnos todos en la mesa, fué necesario que la Junta directiva del Orfeon pamplonés señalara las casas donde pudieran comer las personas que con dicha sociedad coral habían venido. Á la una menos cuarto se retiraron á sus respectivos alojamientos, y á esa misma hora nos sentamos á la mesa y en un mismo local la Junta Directiva del Orfeon; por la sociedad de Santa Cecilia los señores don Andrés Pastor, don Tomás Zabala, don Felipe Aramendia y don Santos Laspiur; por la prensa don Javier Arvizu en representación de *El Liberal Navarro*, don J. Donate Cunia por *La Lealtad Navarra* y este humilde servidor por *EL ECO DE NAVARRA*.

También había algunas otras personas que habían acudido á Huarte Araquil llevadas del cariño que profesaban á la memoria de Gorruti; y entre ellas figuraba el organista señor Mocoora, nuestro paisano el insigne violinista señor Bangochea y don José Aramendia.

La comida fué muy bien servida; pues la Junta Directiva del Orfeon pamplonés y, en su nombre, el Presidente don Nemesio Aramburu, haciendo un sacrificio notable, dado el estado de fondos en que se encuentra dicha Sociedad, no perdonó medio alguno para que todos los invitados quedáramos altamente satisfechos.

La mayor expansión reinó entre los concurrentes, pero sin relegar al olvido el recuerdo de la causa que en Huarte Araquil los había congregado.

Cuando se sirvió el café y se destaparon las botellas de licores, á petición de los concurrentes los señores Múgica y Aramburu, acompañados al piano por el Sr. Laspiur, cantaron algunas piezas que agradaron muchísimo, y en justa reciprocidad y á ruego de los allí presentes, el inspirado vate navarro don Hermilio de Oloriz recitó de la manera que él sabe hacerlo, algunas poesías patrióticas mereciendo los aplausos de los concurrentes.

Cuando estábamos terminando fuimos agradablemente sorprendidos con la visita de don Agapito Goñi, Secretario del Ayuntamiento de Pamplona, don Domingo Goñi, don Pedro Onsalo, don Vicente Santesteban y otras personas que procedentes de Pamplona acababan de llegar en el tren.

También se dió lectura de una carta suscrita por el diputado don Pedro Arraiza quien en la imposibilidad de acudir, se adhería á las manifestaciones que allí tenían lugar.

La lápida de Gorruti.

Á las tres se cantaron las vísperas en la iglesia parroquial; y después reunido el Orfeon, y seguido del Ayuntamiento, de la Sociedad de Santa Cecilia, de gran número de sacerdotes, de los representantes de la prensa, del vecindario de Huarte-Araquil y de muchísimas personas procedentes de los pueblos comarcanos, se dirigió frente á la casa donde nació el esclarecido Gorruti y descendiendo el velo que ocultaba la lápida, apareció ésta de mármol blanco de Carrara con la inscripción grabada y en oro, orlada con bronce. Dice así:

«Al insigne artista Excmo. Sr. D. Felipe Gorruti, la Excmo. Diputación Foral, el Ayuntamiento de esta villa y sociedades musicales y de recreo de Pamplona. Nació en esta casa el 12 de Agosto de 1839 y murió en Tolosa el 23 de Marzo de 1896.»

Los señores don Hermilio de Oloriz y don Javier Arvizu encargados de pronunciar los discursos, cumplieron perfectamente su misión y rivalizando ambos en elocuencia cosecharon nutridísimos aplausos, por cierto muy bien merecidos.

Habló primeramente el señor Oloriz y desde un balcón de la casa de Gorruti se expresó poco más ó menos en los siguientes términos:

Discursos ante la lápida.

«Acto solemne (decía el señor Oloriz), acto importantísimo se verifica en estos momentos. Trátase de perpetuar la memoria de un hijo insigne de esta villa, de un hijo esclarecido del Reino de Navarra, nuestra patria amadísima, de un hijo predilecto del arte divino de la música.

Altas Corporaciones cifieron á su frente la corona del triunfo, ganada en honrosa y empeñada lucha, mantenida por eximios profesores, cuyo nombre ocupa preferente lugar en los fastos musicales de nuestro tiempo. Paris le otorgó repetidas veces el premio de honor, el primero y único premio establecido en los grandes certámenes universales para emulación de los más grandes artistas; y viendo que en alas de su gigante inspiración, de su potente genio, elevábase á esferas más asequibles para él que á artista alguno, prohibiéronle tomar parte en posteriores concursos. Francia y España pretendieron llevarle cada uno á su respectivo Conservatorio Nacional, para que en estos centros docentes formara discípulos dignos de su famoso nombre. Y ¡cosa admirable!; sin embargo de tanto y tan esclarecido triunfo; á pesar de tanta y tan halagadora distinción, el Excelentísimo Sr. Gorruti, ese coloso del arte, era un hombre lleno de modestia, afable y sencillo sobre toda ponderación, enemigo de vanas ostentaciones y más enemigo todavía de la impura lisonja.

Á dos años ideales, nuestro insigne compositor rendía culto, dos grandes amores albergaban en su corazón, dos elevados sentimientos que palpitaban y son el nervio y la musa inspiradora de todas sus magníficas producciones: la Fé y la Patria, los Fueros y la Religión. Quien oyendo sus admirables composiciones, inspiradas como pocas y como ninguna tal vez, armonizadas, no se siente encendido en amor, pero en amor vivísimo hacia el que es principio y fuente de toda vida, ó á lo que es esencial y característico en nuestro pueblo, ni merece nombre de navarro, ni tiene alma de artista, ni espíritu de creyente.

Vamos, pues, á consignar el recuerdo de un artista esclarecido y á la vez el de un navarro lleno de amor á su tierra nativa, á la que profesaba entrañable, excepcional cariño, siquiera haya alguno lastimosamente confundido los afectos generales de raza; los afectos á nuestro pueblo y lengua euskalduna, con el amor al suelo natal, y particular y principalmente á Navarra, su madre querida.

Pero yo soy testigo excepcional en el asunto, y debo proclamarlo en voz muy alta, para que lo oiga y lo sepan todos; el Excmo. Sr. D. Felipe Gorruti, era un hombre amantísimo de su madre patria.

Comisionado por la Excmo. Diputación foral, á la que el insigne artista había anteriormente dedicado diversas composiciones que son muestra de un vivo y constante amor al solar navarro; comisionado, digo, por la Diputación para tratar de componer un himno dedicado á nuestros venerados fueros, por cuya vida si es preciso debemos dar la nuestra, de labios del agradecido maestro oí brotar acentos y palabras de ternura, en que vibraba y por decirlo así, resplandecía la intensidad de su amor patrio; y oí también ofertas generosas, dignas de un patrio eminente, ofertas que gustoso hubiese realizado al llegar el momento. Temido, he dicho mal; al llegar, el bendito y santo día de los sacrificios, día que más ó menos presto, entendido bien, tiene indudablemente que llegar.

Era, pues, el insigne maestro un artista sublime y á la par un ardientísimo navarro.

Por ambos conceptos merece perpetuarse su memoria y dignos son de encomio cuantos al fajarla contribuyen.

Desde el Orfeon pamplonés, iniciador de tan

noble pensamiento, hasta la sociedad de Santa Cecilia; desde la Excmo. Diputación foral, hasta las sociedades y prensa de Pamplona que han cooperado al esplendor de este acto. Todos ellos son acreedores á grandes alabanzas; pero quien más especialmente lo merece, es el Ayuntamiento de esta villa que con su patriótica conducta muestra ser digno de que tan gran artista naciera en este suelo privilegiado.

¡Ay! que este país, semillero de glorias, cuna de esforzadísimos guerreros, de sabios eminentes y de artistas maravillosos y de ejemplarísimos cristianos, sepulta en el olvido, con ingrátitud merecedora de constante y enérgica censura, los timbres más preclaros de su historia; borra, con torpe mano, la luminosa estela de sus grandes tradiciones, arranca de las sienas de la madre patria la brillantísima diadema que le cifieran sus hijos más insignes, y todo esto lo lleva á cabo sin advertir que el pueblo que perpetúa la memoria de sus varones ilustres, satisface, no más, una deuda de gratitud y honrándolos se enaltece. Así alcanza el respeto de los extraños, así enciende en la juventud la poderosa llama de la emulación, creadora del genio, y fomentando el desarrollo de toda noble idea, estimulando el patriotismo en el relato de hazañas gloriosísimas, y amando la fé y el culto á la virtud en el ejemplo de perfectísimos varones, se purifica de todo mezquino sentimiento, y tiende á identificarse con aquellas virtudes que patentiza y ensalza.

En qué libro, decidme, en qué libro consignamos, como consignar otras provincias y regiones de España y de todo el orbe civilizado, el recuerdo, el nombre, los merecimientos de nuestros varones ilustres? ¡Desdichado país, que tan ingrato has sido y continúa siendo con aquellos que tan ingrato continúas siendo con aquellos que dieron á tu nombre perdurable fama.

Y tú, eres dichoso, villa de Huarte-Araquil, pues sabes perpetuar la memoria de tu esclarecido hijo el Excmo Sr. D. Felipe Gorruti, artista maravilloso, educado en la escuela del inmortal Esclava, honra también de nuestro antiguo Reino.

Después hizo uso de la palabra el Sr. Arbizu, que en síntesis dijo lo siguiente:

Empezó la disertación elogiando calorosamente el discurso del Sr. Oloriz; y tomando pie de algunos conceptos de éste expuso la significación nobilísima del acto que acababa de tener lugar estudiando el alcance del mismo desde el punto de vista de la gratitud que los pueblos deben siempre á aquellos de sus hijos que con sus obras logran llegar á las cimas del saber en ciencias ó en artes; y apuntando la influencia que ese culto á los hombres ilustres ejerce en los sentimientos de amor á la patria. El entusiasmo con que el pueblo de Huarte-Araquil quiso solemnizar la inauguración de esa página de piedra que recordará á través del tiempo, el paso por el mundo del arte de ese gran músico que se llamó Felipe Gorruti, parece al orador una prueba más de los nobles sentimientos y alto civismo demostrado por la «buena villa» de Huarte-Araquil desde que la fundó el rey don Carlos II (año 1359), y muy especialmente cuando en 1461 sirvió esa villa de inexpugnable baluarte á las libertades del reino de Navarra, resistiendo con heroísmo los ataques del rey de Castilla, y mereciendo que don Juan II otorgase á los de Huarte el privilegio de ser considerados como francos y ruanos, á la vez que concedía el fuero general y el título de «buena» á la villa que ahora solemniza por tan grandiosa manera el descubrimiento de la lápida destinada á perpetuar la memoria de Gorruti.

Tomando motivo de la lluvia que obstinadamente cae en aquellos momentos y durante casi todo el día, empujando las ropas de la apañada muchedumbre que ocupa la amplia calle, halla medio el disertante de poner en relieve las cualidades de ese honrado pueblo para el que nada significan las penalidades y los sufrimientos cuando se trata de sus glorias, tan abundantes en la historia de Navarra. Y esta historia no se escribe sólo en libros expuestos á perecer por los rigores del tiempo ó por incendios tan terribles como los padecidos por Huarte-Araquil, en uno de los cuales, acaecido en 1484 se redujeron á cenizas las 160 casas que entonces formaban el pueblo, no quedando en pie más que los muros de la iglesia, en demostración de la fe ardientísima que esa historia se escribe también en el mármol, como ahora queda escrita la imperecedera del gran compositor.

Terminó recomendando á los habitantes de Huarte-Araquil que enseñen á los niños la lápida que ayer se descubrió y cuando los tiernos infantiles pregunten quién era aquel don Felipe Gorruti, les contesten que ese nombre representa una gloria del país. Tenemos—dijo—una sacratísima misión que cumplir á través del tiempo; dejar á nuestros descendientes la herencia de grandiosos recuerdos que nuestros ascendientes nos legaron, y enriquecerla con otros monumentos que atestigüen siempre las glorias de Navarra.»

El Orfeon Pamplonés.

Terminados los discursos, el Orfeon pamplonés cantó frente á casa de Gorruti el «Guernikako arbol», el «Himno á Navarra», de Retana, y el «Ume eder bat»; y como el temporal arreciaba, el Orfeon se situó en los atrios de la parroquia y ante numeroso concurso ejecutó con su proverbial maestría los «Ecos de Andía», de Gorruti; la «Retreta», de Laurent de Rillé, y las «Tres.»

Regreso á Pamplona.

Llegada la hora de emprender la marcha en dirección á Pamplona, nos dirigimos á la estación de Huarte-Araquil hasta donde fuimos acompañados por las autoridades y gran parte del vecindario. Algunos individuos del Orfeon cantaron alguna letrilla que improvisaron y demostraron en sus canciones la satisfacción que tienen de haber estado en Huarte-Araquil donde tan bien habían sido obsequiados.

Colocados en los coches del tren y sin que ocurriera ninguna novedad llegamos á Pamplona á las nueve próximamente de la noche.

Las hijas de Gorruti.

En nombre del periódico cuya representación llevé saludé á las hijas de Gorruti asociándome

con el corazón y con el alma al cruel sufrimiento que les desgarraba y haciendo propios su dolor y su aflicción, su desgracia y sus lágrimas.

PEDRO DIAZ MUÑOZ.

Acuerdos de la Diputación. (DIA 13.)

Se autorizó al Concejo de Guosalaz para arrendar en pública subasta la taberna; al lugar de Iturgoyen para el arriendo del abasto y venta al por menor del vino y aguardiente y el producto de los estiercoles; al Ayuntamiento de Cirauqui para el arriendo también del abasto y venta al por menor del vino, aguardiente, aceite y tocino así como el impuesto establecido sobre la venta de pescados y corderos durante el presente año; y a la Oseña de Irurro para arrendar en pública subasta el servicio del garapito, para el abasto de la venta al por menor del vino y aguardiente, para el aprovechamiento de los estiercoles y para la venta de los aceites de oliva y linaza; pero entendiéndose todas estas autorizaciones reservándose la Diputación la facultad de resolver los incidentes que pudieran suscitarse entre corporaciones y rematantes, sin ulterior recurso.

GACETILLAS.

Vamos primero con «La Lealtad», que dice:

«La gaceta que ese periódico (El Eco) dedica al asunto (al asunto con el Sr. Irigaray) es un ejemplo de inepticia y no queremos contestarla.»

Si le parece una simpleza, haced bien el colega en no contestarla; pues por esa misma razón, por parecernos, más que una simpleza, una tontería de colaboración, no contestamos nosotros a la última gaceta que nos dedicó La Lealtad, y que empieza diciendo:

«Cuando la cuestionilla que trae El Eco salga de la sección de gaceta...»

Y por parecernos lo mismo, es decir, un ejemplo de inepticia, tampoco contestamos hoy al suelto que nos dedica La Tradición en su número del domingo, titulado ENTERADOS.

Pero lo que más nos admira en La Lealtad de anteaer es que llame a El Eco separatista, por que piensa como piensa y ha pensado siempre Navarra toda, esto es: que los senadores y diputados navarros, sean del partido que quieran, no deben mezclarse en la discusión de los presupuestos, mientras en ellos no se ataque los derechos privativos de este país.

Y de la actitud del colega sacamos una de las dos consecuencias siguientes: ó La Lealtad es todo trance, por seguir indicaciones del Sr. Irigaray, pretende hacer que cambie la manera de ser de nuestra representación en cortes, con lo que no estarían conformes, ó nuestro entender, la inmensa mayoría de los electores, ó de lo contrario, la persona que viene escribiendo esas gacetas doctorales es ajena a la Redacción de La Lealtad, porque ese periódico jamás, hasta ahora, se ha puesto enfrente de los avisados y prevenidos navarros que discurren acerca de este asunto, como discurre EL ECO DE NAVARRA.

Encargamos al dueño del omnibus a la Estación don José María Campos que vigile a sus dependientes, pues habiendo tomado nota para conducir a las cinco y cuarto de la mañana del domingo a la Estación a un redactor de este periódico, no pasó a recogerlo, obligándole a hacer el viaje a pié desde Pamplona a Huarte Araquil.

No creé el Sr. Campos que tiene derecho nuestro redactor a pedirle daños y perjuicios por esa falta de formalidad?

Y no decimos más.

En los exámenes verificados el sábado último en el Instituto provincial de segunda enseñanza obtuvieron la calificación de sobresaliente los alumnos que a continuación se expresan.

En Geografía general.—D. Teodoro Arraiza y Bermejo, don Santos Sanchez y Azcona y don Jesús Monreal y Jaén.

En Geografía política.—D. Eduardo Palacios y Rodríguez y don Rafael Granados y Mangado.

Ya han terminado los exámenes de asignaturas; hacia el día 20 de este mes, darán principio los exámenes para aquellos alumnos que hayan de obtener el grado de Bachiller y para los que soliciten tomar parte en los ejercicios de oposición a los premios ordinarios. A su tiempo daremos a conocer los nombres de dichos alumnos.

Anoche llegó a esta capital el eminente actor don Antonio Vico y su compañía y esta noche debutará en el Teatro Principal, con la hermosa obra del inmortal Calderon, El alcalde de Zalamea.

El público de esta ciudad que tantas pruebas tiene dadas de su buen gusto, sabrá corresponder a las pocas funciones que dará el Sr. Vico, gloria de la escena española y único representante hoy, por desgracia, de nuestro antiguo Teatro.

El abono que se cerrará esta noche es de los más numerosos que se han hecho figurando en aquél las principales familias de esta capital.

Ayer se verificó en la Diputación la subasta por pliegos cerrados de Obligaciones de 1896.

Fueron bastantes los que se quedaron sin adquirir, porque otros más avisados ofrecieron mayor cantidad.

Se encuentra bastante mejorado de su dolencia don Telmo Cuartero, coronel del regimiento de América.

Los alumnos de enseñanza libre que no se presenten en esta Escuela Normal de Maestros al segundo llamamiento que tendrá lugar el lunes próximo 22 del corriente, no podrán examinarse hasta el mes de Septiembre.

Nuestro corresponsal en Amorobleta.—Vizcaya.—nos comunica que con motivo de la romería de San Antonio de Urquiola en Durango la empresa del ferrocarril de Bilbao a aquella villa ha aumentado en 8 el número de trenes diarios, ahora son 22, para el transporte de los muchos viajeros.

También la empresa de Guernica a Amorobleta ha puesto cuatro trenes más. Apesar del excesivo número de trenes que se reúnen en Amorobleta y del escaso personal, no ha habido que lamentar ningún accidente. El número de romeros, según nuestro corresponsal, es grandísimo.

Es tanta la abundancia de original en cartera que tenemos, que nos hemos visto precisados a retirar del presente número varios escritos, entre ellos la Revista de José, que teníamos ya compuesta. Mañana la publicaremos.

Se halla vacante en Tudela una plaza de auxiliar de la Secretaría de aquel Municipio dotada con el haber diario de dos pesetas, y que se proveerá el 20 del actual.

Ha sido nombrado Secretario del Ayuntamiento de Lerga, y a la vez organista de la parroquia de aquella localidad; nuestro amigo don Julian Izco, que ha desempeñado hasta ahora ambos cargos en Arellano.

En la función que en la tarde del domingo se celebró en el Circo del señor Labarta, ocurrió un accidente, que por fortuna no ha tenido graves consecuencias.

El joven artista Humberto Borza al dar un salto mortal pegó con la cabeza en las butacas. El público creyó que el simpático joven se había lastimado grandemente; pero, por fortuna no tuvo importancia el accidente, pues el artista volvió a salir a la pista por la noche.

El soldado José Navarro, asistente del héroe comandante señor Casado, y que salvó la vida a su amo, llevándole a cuestras largo trecho cuando recibió la terrible herida, vino a Pamplona cuidando al señor Casado con exquisito cuidado. Este valiente muchacho ha sido destinado al regimiento de América de guarnición en Pamplona, y así podrá continuar al lado de su jefe a quien tantas pruebas ha dado de adhesión cariñosa.

El domingo se hicieron en la Caja municipal de ahorros 76 imposiciones por valor de 4.743'25 pesetas y 29 devoluciones que importaron 5.232'37.

El Alcalde de Tudela ha dirigido una circular a varias personas de aquella localidad que acostumbran a repartir limosnas los sábados, exhortándoles a suspender la limosna general en aquellos días, sin perjuicio de que la den en otros privadamente distribuyéndola solo entre los mendigos autorizados por aquel Ayuntamiento.

El objeto de esta excitación es el de evitar el gran número de mendigos, muchos forasteros, que se reúnen en aquella ciudad.

El Orfeon tudelano ha comenzado a ensayar una bonita jota, letra y música de dos jóvenes de aquella ciudad.

Durante el mes de Mayo último se han registrado en Pamplona 76 nacimientos y 78 defunciones.

De los nacidos 39 eran varones y 37 hembras y de los fallecidos 50 y 28 respectivamente.

Clasificadas por edades las defunciones resultan: menores de cinco meses 5; de cinco meses a tres años 11; de tres a seis años 5; de seis a trece 4; de trece a veinte 5; de veinte a veinticuatro 5; de veinticuatro a cuarenta 10; de cuarenta a sesenta 13; de sesenta a ochenta 18; de ochenta en adelante dos.

Por enfermedades se clasifican en 13 de viruela; otras enfermedades infecciosas 6 y enfermedades comunes 59.

Durante el citado mes se celebraron en esta capital 23 matrimonios.

Ayer en el tren de la noche era esperado y debió llegar a Pamplona nuestro respetable amigo don Antonio Ciriza, comandante general del sexto cuerpo de ejército.

Como verán nuestros lectores por la escuela que publicamos en primera plana ha fallecido en Caraguatá (Uruguay) nuestra paisana doña Deogracias Amatriain.

Damos por nuestra parte el más sentido pésame a la familia y encomendamos a Dios el alma de la finada.

El día 24 del corriente se celebrará en la villa de Berbinzana la fiesta del Sagrado Corazón de Jesús, predicando el elocuente orador R. P. Gómez del Inmaculado Corazón de María.

En la Secretaría del Instituto provincial de segunda enseñanza, se halla a disposición del interesado un Título de Bachiller expedido por el Rector de Zaragoza, a favor de don Joaquín Hilario Yaben y Yaben. El interesado puede pasar a recogerlo a dicha dependencia.

Durante la primera decena del corriente mes se han registrado 27 nacimientos y 28 defunciones.

El Concejo del lugar de Oroz—valle de Imoz—saca a subasta 1.142 hayas y 947 robles.

Los inspectores de plazas inutilizaron ayer en el Mercado diez kilogramos de pescado y cuatro de carne que no reunían las condiciones higienicas necesarias para el consumo.

Un sugeto que en la vía pública se hallaba en completo estado de embriaguez y que carecía de domicilio en esta Capital, fué conducido al depósito por los guardias municipales.

Procedentes de Zaragoza llegaron a la Estación del ferro-carril de esta Ciudad 427 reses lanaras.

El Sr. Alcalde ordenó a los profesores de veterinaria que inmediatamente procedieran al reconocimiento de las mismas.

De la Inspección.—Los agentes de servicio en el Circo condujeron al Depósito a un sugeto que salió a la pista y se puso a bailar.

También condujeron a otro individuo que se tomó ciertas libertades con una señorita y otros dos por escándalo en el Circo en la función de la noche.

Al Depósito un sugeto que se las tiraba de mango en una casa nonsanta, ocupándole un cuchillo. Todos ellos han sido castigados con 75 pesetas de multa.

Desde el día 25 de los corrientes quedarán sin efecto los precios especiales de pesetas 37'50 y 40 por tonelada que venían rigiendo para los transportes de hierro cuchillero en barras, en lingotes en V. en T., en hojas y en piezas forjadas, desde Irún a varias estaciones de la línea de Madrid a Zaragoza.

Los guardias del puesto de Salinas de Oro han recogido una escopeta y una jaula con una perdiz que un cazador dejó abandonada en el campo al divisar a la pareja.

La guardia civil de Barga ha recogido dos pistolas a los jóvenes de aquella villa Florencio Aguirre y Angel Acedo, los cuales se hallaban haciendo disparos en las afueras del pueblo.

Segun nuestras noticias anteaer debió de salir de Madrid para su pueblo natal el valiente matador de toros Antonio Revorte.

Como quiera que el afamado diestro tiene empeño de matar por las fiestas de San Fermín no volverá a pisar la arena hasta que lo haga en la plaza de esta Capital.

Ayer contrajo matrimonio la señorita doña Angeles Granados y Mangado con don Romualdo Sancho, Juez Municipal de esta Ciudad.

Damos a los recién casados nuestra enhorabuena deseándoles muchas felicidades.

El viernes darán principio las oposiciones para cubrir las vacantes de Sochantre y Salmista de la Catedral de Pamplona.

Ha regresado de Olite nuestro respetable amigo don Esteban Galdiano, muy mejorado en su enfermedad.

RAQUITISMO de los niños endebles. Se modifica estimulando el apetito y tomando fuerzas con el vino de quina iodado de Orive superior al aceite de higado de bacalao.

l'empilona, Farmacia de J. Valencia.

Rhum SAN PABLO HENRI GARNIER & C.º Pasajes—Guipúzcoa.

COMUNICADO. Muruzabal 13 de Junio de 1896.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy señor mío y de mi consideración: Ruego a Vd. se sirva insertar en el periódico de su digna dirección el comunicado siguiente por lo que quedarán a Vd. agradecidos los garapiteros de Muruzabal.

«Nos consta a los garapiteros de Muruzabal que en los pueblos inmediatos a éste, el inteligente catador de vinos don Cirilo Erice, representante de don Domingo Agudo, viene satisfaciendo por cargar sus carros de vino, a 5 reales por cada cien cántaros, cuando en la villa de Muruzabal paga el 3 y 1/2 por ciento, no sabiendo el motivo que induce al Sr. Cirilo a obrar de esta manera.»

Dando anticipadas gracias por tanto favor se ofrecen de Vd. atentos y S. S. Q. B. S. M.—José Fidalgo.—Antonio Armendariz.—Miguel Liberal.

Gobierno Militar. SERVICIO DE LA PLAZA DEL DIA 17 DE JUNIO

Parada.—Cantabria. Jefe de día.—Numancia. Coronel don Luis de Aynat.

Imaginaría de día.—Constitucion. Teniente Coronel don Luis Bourguón.

Hospital y Provisiones.—América. Capitan 3.º Reconocimiento de pienso.—Numancia: otro. Vigilancia.—Los Cuerpos de la guarnición. Traje.—De diario.

Registro civil. INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER.

Nacimiento.—Varones 0 y hembras 4. Defunciones.—Martina Irueta, de 45 años de edad, de Idocin.

Matrimonios.—Romualdo Sancho y Angeles Martina Granados, ambos de Pamplona; Narciso Pitágoras y Basilia Navarro, de id.; Idelfonso Aranguren y Joaquina Basterrica, de id.; Juan Jautorena y Juana Gamboa, de id.; Evaristo Oliver y Tomasa Jimenez, de id.

Observatorio meteorológico. Las observaciones hechas ayer en la estación meteorológica de esta ciudad, son las siguientes:

Temperatura máxima. 28'4 Minima. 10'6 Altura barométrica. 720'2 Velocidad del viento durante las últimas veinticuatro horas 41 ks. Dirección dominante: S.

Afecciones astronómicas. Día 16.—Pónese el sol a las 7 horas 40 minutos de la tarde.

Día 17.—Sale el sol a las 4 horas 21 minutos de la mañana. Fase de la luna: luna nueva.

Cultos. Santo de hoy.—San Quirico. Santo de mañana.—San Manuel.

En la Catedral.—El oficio es de San Fernando obispo, con rito doble primera clase. Por la mañana. A las nueve Horas y Misa. Por la tarde; a las tres y media vísperas, completas, rosario y demás oficios.

A las ocho y cuarto la Congregación de Esclavos de María rezará el Santo Rosario. En San Saturnino.—Continúa la novena de San Antonio de Padua.

En Santo Domingo.—Continúan los cultos del mes, dedicados al Sagrado Corazon de Jesús. Cuarenta horas.

En San Ignacio.—Por la tarde; durante todo el mes, a las siete Rosario, ejercicio correspondiente al día, estación al Santísimo con reserva y cánticos.

En San Fermín de Aldapa.—Per la mañana y durante todo el mes a las seis Misa y ejercicio del Sagrado Corazon de Jesús, rezado.

SERVICIO RAPIDO DE «EL ECO DE NAVARRA» (AGENCIA--MENCHETA.) Barbastro 14 (11 mañana.) El Obispo de Barbastro.

locomotora engalanada con banderas y gallardetes. Al llegar a la estación se dispararon varios morteretes y multitud de cohetes. Una muchedumbre inmensa se agolpa en la vía y en la estación y al pasar el tren, y apercebido el señor Obispo, se arrodilla, recibiendo las bendiciones del Prelado.

Atronadores vivos del pueblo saludan la llegada del señor Piñeira, a quien reciben el gobernador de la provincia, el alcalde de Barbastro, las demás autoridades, corporaciones y sociedades en medio de un entusiasmo grandísimo.

Las calles de la carrera, que llevó el cortejo, estaban materialmente alfombradas de plantas aromáticas y de flores. Las ventanas y balcones con colgaduras y el vecindario ha levantado varios y bonitos arcos.

A la estación de Selgua salieron a esperar al Prelado comisiones del Cabildo Catedral y parroquial, del Ayuntamiento, Cámara agrícola, ex-alcaldes, mayores contribuyentes; círculo carlista y Escuelas Pías.

«A la llegada de la comitiva a esta ciudad el señor Obispo se revistió de pontifical, entrando en procesion, en la que figuraban las autoridades y corporaciones oficiales y particulares. El vecindario, que llenaba las calles y balcones del tránsito a la Catedral, aclamó sin cesar el nuevo Prelado. La lluvia, que caía con fuerza, deslució algo tan solemne acto.»

En la Catedral se cantó el Te Deum y se procedió a la toma de posesion del Sr. Piñeira. Esta dirigió a los feles elocuentes frases, dando gracias al Cabildo, Ayuntamiento, autoridades y pueblo por el entusiasta recibimiento de que había sido objeto, prometiendo ser un padre cariñoso de sus diocesanos, esperando que se dejarán guiar por el camino trazado por el Evangelio.

Terminadas las ceremonias de ritual celebradas en la Catedral, el Sr. Obispo marchó a su palacio, donde recibió a las autoridades y corporaciones.

A los dos de la tarde ha sido obsequiado el Prelado con un banquete al que han asistido las autoridades y comisiones.

En la plaza de toros se ha dado de comer a cerca de 4.000 pobres, siendo bendecidos por el Sr. Piñeira.

A la solemne entrada del Prelado en Barbastro ha acudido gran contingente de forasteros procedentes de pueblos de la nueva diócesis.

El programa de festejos para celebrar la entrada del Sr. Obispo se ejecuta con entusiasmo público. El Prelado se halla, tambien, entusiasmado del recibimiento que no llegó a imaginarse. Las personas que le han hablado alaban sus virtudes y talento, encantándole su afable trato y modestia.

Se ha recibido un despacho oficial de la Habana dando cuenta del encuentro que nuestras tropas han tenido con los rebeldes.

Una guerrilla de infantería de Marina encontró a una partida insurrecta en Bocas de Yelaco, jurisdicción de Holguin. La lucha fué terrible, pues los insurrectos fueron dispersados, no obstante su superioridad numérica, dejando en el campo buen número de cadáveres.

En persecucion de Calixto Garcia. El general March reunió 1.400 hombres y puestos a las órdenes del coronel Ceballos, marcharon por San Andrés en expectativa del paso de Calixto Garcia por Moreconos.

Defensa de un convoy. Un convoy que iba con dirección a Canto (Manzanillo) encontró en el camino a las partidas de Capeto y otro cabecilla, entablándose duro combate: fué rechazado el enemigo y el convoy llegó sin novedad a su destino.

Cuando el general Gasco tuvo conocimiento del encuentro ocurrido, salió con sus tropas de Bayamo y se dirigió a Canto en persecucion de los rebeldes.

La guerrilla de Lajas. La guerrilla de las Lajas en el potrero Corrego, jurisdicción de las Villas, encontró al enemigo que estaba muy bien parapetado; los insurrectos fueron desalojados de las posiciones que ocupaban, dejando siete muertos, y despues que nuestros soldados se hicieron dueños de algunos caballos y de armamentos.

Afortunadamente nuestras tropas no han tenido que lamentar más que un herido y un contuso;

Derrota del cabecilla Delgado. Media brigada compuesta de los batallones de Baleares y San Fernando encontró en San Gabriel, jurisdicción de San Diego de Núñez, a la partida de Periquite Delgado, con la que sostuvo fuego, obligándole a dispersarse despues de dejar cuatro muertos y algunos heridos.

Nuestras tropas tuvieron cuatro heridos.

Glorioso hecho de armas. Un despacho particular de la Habana notifica que el coronel don Manuel Nario Guillermetti con su columna encontró en Alto-nuevo al enemigo, sosteniendo combate con los rebeldes, demostrando una vez más nuestras tropas su valor y bizarría.

Es digno de mencionarse el arrojo del sargento Emilio Lopez que se ha batido cuerpo a cuerpo con los insurrectos, matando a cuatro de éstos, y quedando el valiente sargento gravemente herido.

Los rebeldes han tenido considerable número de muertos, pues aunque solamente se han recogido diez cadáveres, es indudable que se han llevado muchos más.

Se confirma la noticia del gran combate y completa victoria alcanzados por nuestras armas en Nejasa.

Con dirección a los montes que llevan aquel nombre salió el 8, según parte del comandante militar interino de Puerto Principe, la columna del general Jimenez Castellano, compuesta de

Barbastro 14 (12'30 tarde.)

Barbastro 14 (6 tarde.)

Barbastro 14 (6'30 tarde.)

Barbastro 15 (4 tarde.)

Barbastro 14 (12 tarde.)

los batallones de Tarragona, María Cristina, una guerrilla, el escuadrón de Hernán Cortés y dos piezas de artillería. En combinación con esta columna salió, también, el general Godoy...

El referido comandante militar de Puerto Príncipe participó por heliografía que primeramente la columna Jiménez Castellano y después la de Godoy sostuvieron el 10 nutrido fuego...

El combate se celebró con el generalísimo de los insurrectos. Máximo Gómez regresaba al Camagüey con objeto de hablar con el errante gobierno insurrecto...

Máximo, que sacrificó todo a no entrar en fuego, llevaba las partidas de las Villas y estaba ya retirado con las de Puerto Príncipe...

El día 10 fué cuando Máximo vió a la columna Castellano al extremo de la Sabana de Najasa...

El cabecilla rebelde, que llevaba consigo 5 000 hombres, lanzó exploradores para conocer las fuerzas españolas...

Las avanzadas rebeldes envolvieron en los primeros momentos a nuestros soldados, y Máximo Gómez creyó que éstos se hallaban desprevenidos...

Confundido Castellano en la llegada de la columna Godoy, se defendió bravamente, y los insurrectos, creyendo aislada a la columna, le atacaron repetidas veces...

Pero apareció la columna de Godoy, que cayó con brío sobre los insurrectos, poniéndoles en vergonzosa fuga.

Noticias particulares confirman que las bajas de los insurrectos pasan de 500, y que puede considerarse este combate como el más importante habido en la campaña...

El general Moncada. Por noticias que se han recibido en la Habana se sabe que el coronel Moncada al frente de una columna ha batido en las lomas de Purgatorio al enemigo.

Se le distinguió un escuadrón del regimiento de la Princesa que ha dado una brillante carga haciendo a los rebeldes catorce muertos...

En el Congreso. En el Congreso se ha puesto a discusión el acta de Olot. Ha intervenido en la discusión el candidato electo Sr. Llorens...

En el Senado. En el Senado han ocurrido varios incidentes. Se han leído los suplicatorios; uno del Sr. Lopez Martín...

Después de dirigirse varias preguntas que no han obtenido contestación, el señor Cadorniga ha preguntado al ministro de la Guerra en qué consiste que de Cuba regresan tantos generales.

Declaraciones del general Pando. El general Pando al oír en el Senado la contestación que el ministro de la Guerra daba a la pregunta del señor Cadorniga...

Bolsa de Madrid. COTIZACION OFICIAL COMPARADA. Dia 13 Dia 14. Deuda perpetua a 4 por 100 int. 64'00 63'87...

los senadores que los ocuparen para demostrar su suficiencia y disposición.

A última hora se ha dado cuenta a los ex-ministros de la conferencia celebrada con Sagasta: éste ha dispuesto que para el Mensaje solo se nombren los ex-ministros necesarios para la candidatura...

La cuestion Campos-Borrero. El Gobierno a fin de evitar que los generales Martínez Campos y Borrero lleven a cabo sus proyectos de batirse, dice que ha decidido destinar a activo al general Martínez Campos.

El ex-cabecilla Agramonte. Por un telegrama recibido de Cuba sábase que el ex cabecilla Agramonte que desertó de las huestes rebeldes porque Máximo Gómez lo condenó a muerte...

Represion del anarquismo. Nuestro corresponsal Mencheta ha hablado con el Presidente del Consejo y le ha dicho que mañana se leerá en el Congreso el proyecto del ley de represion del anarquismo.

Fuerzas de mar y tierra. Apenas se constituya el Congreso, los ministros de Marina y de Guerra llevarán los decretos fijando las fuerzas de mar y tierra para el año próximo.

El gobernador de Barcelona. Aunque se ha dicho que el gobernador de Barcelona presentaba la dimision, es cierto que todavía no hay nada de exactitud.

Actitud de Borrero. «La Correspondencia Militar» periódico adicto al general Borrero dice que éste ha depuesto su actitud; que nunca se ha inspirado en amenazas...

Cargos en el Senado y Congreso. Los candidatos del Gobierno para desempeñar las presidencias de las Comisiones del Senado son los siguientes: Presidencia, Isasa; presidencia de presupuestos, Barzanallana; y vice presidencia, Concha Castañeda.

Otros nombramientos. En la primera sesión que se celebre en el Congreso se harán los nombramientos de Comisión permanente de presupuestos; Comisión de gracias y pensiones; Comisión de Gobierno interior; Comisión de corrección del estado; y Comisión para contestar al discurso de la Corona.

Desgracias en el Ferrol. Desde el Ferrol telegrafian notificando que en los talleres de montajes se hallaban dos aprendices y al pretender lanzar una bomba, explotó hirviendo a uno de ellos en la cara y en las manos.

El anarquista Muñoz. El anarquista Felipe Muñoz que en la cárcel de Burgos sufre condena por considerarle cómplice en el atentado que se llevó a cabo al colocar las bombas en casa de Cánovas...

Mr. Taylor. Mr. Taylor, ministro de los Estados Unidos en Madrid, ha regresado a la corte porque el gobierno yankee en vista de las circunstancias actuales no le ha concedido los dos meses de licencia que pedía.

El conde de Casal Riveiro. Esta mañana, a las diez, ha tenido lugar el embalsamamiento del cadáver del conde de Casal Riveiro. Cánovas ha dispuesto que se le tributen los honores correspondientes...

Auxilios a los ferrocarriles. El Circulo de la Union Mercantil celebrará una reunion para acordar una protesta contra el auxilio que se pretende conceder a las Compañias de ferrocarriles.

Tesoro de los Bálsamos del Licdo. J. J. Labrador. Con resultado pronto y eficaz cura este Bálsamo toda clase de heridas, úlceras simples, venéreas y caries.

SOLUCION HENRY MURE. Fosforada y Arseniada. Bajo su influencia la tos y la opresion disminuyen, el apetito aumenta y las fuerzas vuelven otra vez.

Tesoro de los Bálsamos del Licdo. J. J. Labrador. Con resultado pronto y eficaz cura este Bálsamo toda clase de heridas, úlceras simples, venéreas y caries.

SOLUCION HENRY MURE. Fosforada y Arseniada. Bajo su influencia la tos y la opresion disminuyen, el apetito aumenta y las fuerzas vuelven otra vez.

Tesoro de los Bálsamos del Licdo. J. J. Labrador. Con resultado pronto y eficaz cura este Bálsamo toda clase de heridas, úlceras simples, venéreas y caries.

SOLUCION HENRY MURE. Fosforada y Arseniada. Bajo su influencia la tos y la opresion disminuyen, el apetito aumenta y las fuerzas vuelven otra vez.

Tesoro de los Bálsamos del Licdo. J. J. Labrador. Con resultado pronto y eficaz cura este Bálsamo toda clase de heridas, úlceras simples, venéreas y caries.

SOLUCION HENRY MURE. Fosforada y Arseniada. Bajo su influencia la tos y la opresion disminuyen, el apetito aumenta y las fuerzas vuelven otra vez.

Tesoro de los Bálsamos del Licdo. J. J. Labrador. Con resultado pronto y eficaz cura este Bálsamo toda clase de heridas, úlceras simples, venéreas y caries.

SOLUCION HENRY MURE. Fosforada y Arseniada. Bajo su influencia la tos y la opresion disminuyen, el apetito aumenta y las fuerzas vuelven otra vez.

Tesoro de los Bálsamos del Licdo. J. J. Labrador. Con resultado pronto y eficaz cura este Bálsamo toda clase de heridas, úlceras simples, venéreas y caries.

SOLUCION HENRY MURE. Fosforada y Arseniada. Bajo su influencia la tos y la opresion disminuyen, el apetito aumenta y las fuerzas vuelven otra vez.

Tesoro de los Bálsamos del Licdo. J. J. Labrador. Con resultado pronto y eficaz cura este Bálsamo toda clase de heridas, úlceras simples, venéreas y caries.

SOLUCION HENRY MURE. Fosforada y Arseniada. Bajo su influencia la tos y la opresion disminuyen, el apetito aumenta y las fuerzas vuelven otra vez.

Tesoro de los Bálsamos del Licdo. J. J. Labrador. Con resultado pronto y eficaz cura este Bálsamo toda clase de heridas, úlceras simples, venéreas y caries.

SOLUCION HENRY MURE. Fosforada y Arseniada. Bajo su influencia la tos y la opresion disminuyen, el apetito aumenta y las fuerzas vuelven otra vez.

Tesoro de los Bálsamos del Licdo. J. J. Labrador. Con resultado pronto y eficaz cura este Bálsamo toda clase de heridas, úlceras simples, venéreas y caries.

Liquidacion por 15 dias por desocupar la tienda.

Gran barato en vasos, copas, batería de cocina y bujías. También se liquida una partida de malletas desde 5 pesetas una y sacos de mano por cuenta del fabricante...

Sulfato para las viñas

Como en años anteriores, se vende muy superior. Ultramarinos de Faustino Urriza, Mayor, 100 y 102, Pamplona.

Fundición

de bronce de Isidro Albizu.

En este establecimiento, nuevo y único en su clase en esta capital, se hacen cuantas piezas de bronce, cobre, &c., puedan necesitar nuestros favorecedores para maquinarias, molinos, enrejados y otras diferentes aplicaciones...

Sulfato de cobre puro

Droguería de Jesús C. Castillo, Mayor, número 16 y 18—Pamplona.

Venta de carros

Se hallan de venta dos carros en buen uso, uno para dos caballerías y el otro para una, y un macho para carro. Darán razón en Rochapea, 6.

Matrimonio sin hijos

entendido en labranza, para una casa de campo, se desea. Paseo de Valencia, 36, 3.º izquierda, darán razón.

Paraguas y sombrillas

Corbatas y bisutería. Grandes novedades. 5.—CALCETEROS—5. 3—2

1500 sombreros

de paja desde 2 pesetas a 10. Sombreros flexibles desde una peseta. Sombreros hongo desde 3 pesetas. Sombreros de copa desde 12 pesetas. Sombreros de señora y Sacerdotes desde 10 pesetas.

Nodrizas

Hay una en Oñite, con leche de dos meses, que desea criar en casa de los padres de la criatura. Darán razón en Pamplona, calle San Gregorio, 34 y 36, tienda.

Nodrizas

Hay una que desea criar en casa de los padres de la criatura, de 21 años de edad y leche de un mes. Darán razón calle de la Estafeta, núm. 9 y 11, piso 3.º

Leña de haya

Superior, preparada para toda clase de hornos de vapor, tejiderías, panaderías, etc. Contratación hay rebajas. Diríjase a Ignacio Simenona en Huarte-arauquil.

Traspaso de panadería

En el pueblo de Aldaz (valle de Larrain) se traspasa una panadería con todos los enseres del ramo, en buen estado.

Agua del batuco de Ibiricu

La acreditada agua de Ibiricu se pondrá a su venta en el bosquecillo de los Jardines desde hoy. Los encargos los recibirá Lucas Soto.

Venta

Se vende un precioso loro, el cual habla bastante, raza del Paraguay; una cabra con leche, una preciosa obra de lujo encuadrada en pasta y seda, en cuatro tomos y nueva, que se titula «El Mundo de la Gloria», y varios tientos de geógrafos en flor.

Nodrizas

Hay una de Oñite, con dos meses de leche, que desea criar en casa de los padres del niño. Darán razón San Gregorio, 34 y 36, tienda.

Vistas de Javier

Se venden en la fotografía de Roldán y Mena y en la pastelería del Café Iruña.

Centro de Música

E. Luna—Constitucion, 39—Pamplona Representante exclusivo para Navarra de las mejores fábricas de pianos de España y del extranjero, como son: Estela & Bernareggi, Erard, Pleyel, Henri-Hertz, Bord, Gaveau y Pocké. Armoniums Alexandre, Rodolphe & Debain y Christophe Etienne.

Almacén de maderas.

Junto al puente de Caparros y en la antigua casa del aserrador, se ha abierto un gran almacén de maderas del Boreal, de todas clases, así como también de tablas de pino de Soria.

Sociedad Anónima.

«CONDUCCION DE AGUAS DE ARTETA.» El Consejo de Administración de la Sociedad Anónima «Conducción de aguas de Arteta» saca a concurso público las obras que proyecta construir en jurisdicción del pueblo del Eguillar, Valle de Olla, y que son: la galería de máquinas con la obra necesaria para cimentación de turbinas, dinamos, desagüe, &c., y edificio adosado a dicha galería de máquinas, presupuestadas dichas obras en 28.121'90 pesetas.

Las proposiciones se presentarán ante el Consejo de Administración en pliegos cerrados, redactados con estricta sujeción al adjunto modelo, a la hora de cuatro a cuatro y media de la tarde del día 18 del actual, en las oficinas de la Sociedad, calle de Las Navas de Tolosa, núm. 3, en cuyo local se hallan de manifiesto, para conocimiento del público, los planos, pliego de condiciones y presupuesto correspondientes.

Para tomar parte en este concurso deberá acreditar el proponente haber realizado el depósito de dos mil pesetas en efectivo en la Sucursal del Banco de España en esta ciudad ó en las oficinas de esta Sociedad, que quedará sujeto a responder de las consecuencias de la adjudicación hecha por el Consejo, quedando en beneficio de la Sociedad en el caso en que el adjudicatario no cumpla las demás condiciones del presente anuncio.

El Consejo de Administración resolverá sobre las proposiciones presentadas dentro de los cuatro días siguientes al de la fecha en que expire el término de este concurso, reservándose el derecho omnímoto de adjudicar libremente las obras a la proposición que juzgue más conveniente a sus intereses ó de rechazarlas todas, sin que los proponentes tengan derecho en ningún caso a dirigir reclamaciones de ningún género a la Sociedad por razón del presente concurso.

Hecha la adjudicación, el adjudicatario deberá ampliar el depósito provisional hasta la cantidad de cinco mil pesetas en metálico, oro ó plata, ó en valores públicos al precio de cotización corriente que fuesen admisibles, a juicio del Consejo de Administración, con obligación de reponerlos en caso de depreciación de los mismos. Esa cantidad, en calidad de fianza, quedará afectada a responder de la buena ejecución de las obras en los términos previstos en los pliegos de condiciones respectivos, y se depositará en la Sucursal del Banco de España en esta ciudad, a disposición de dicho Consejo, dentro del plazo de diez días a contar desde la fecha de la adjudicación, a fin de que el resguardo de depósito pueda transcribirse íntegramente en la escritura de contrata, que también deberá otorgarse dentro de los expresados diez días. El pago de los derechos notariales por la matriz de la escritura de contrata y de una primera copia para el Consejo de Administración, será de cuenta del proponente adjudicatario.

El contratista dará principio a las obras en los diez días siguientes al de la adjudicación, debiendo quedar todas terminadas en el plazo de cinco meses contados desde el día en que aquellas se comenzaren.

El contratista deberá terminar todas las obras relativas a la galería de máquinas en los tres primeros meses de los cinco a que se refiere el párrafo anterior.

La falta de cumplimiento de cualquiera de las condiciones de contrata por parte del contratista, dará derecho a la Sociedad para rescindir el contrato con pérdida de la fianza que quedará en beneficio de la misma Sociedad.

Pamplona 2 de Junio de 1896.—El Presidente del Consejo de Administración, Silvestre Goicoechea.

MODELO DE PROPOSICION.

Don..... vecino de..... enterado del anuncio de concurso publicado con fecha 2 del corriente mes por el Consejo de Administración de la Sociedad Anónima «Conducción de aguas de Arteta» y de las condiciones y requisitos que se exigen para optar a ese concurso, de las obras en jurisdicción del pueblo de Eguillar, valle de Olla, y que son: la galería de máquinas con la obra necesaria para cimentación de turbinas, dinamos, desagüe, etc., y edificio adosado a dicha galería de máquinas, se compromete a tomar a su cargo la ejecución de las mismas con estricta sujeción a los expresados requisitos y condiciones, por la cantidad de..... (aquí se inscribirá en letra la cantidad que se proponga.)

(Fecha y firma del proponente.) 3 9 y 16 3—3

Academia Preparatoria Militar

Afecta al Colegio de San Luis Gonzaga. PAMPLONA.

Directores y Profesores.

Don Ignacio Mazerés y don Manuel Suarez, Capitanes de Artillería.

Alumnos que hasta la fecha han sido aprobados en los actuales exámenes de ingreso: Don Pedro Matsonave, con diez meses de preparación.—Ingenieros. Don Adolfo Saenz.—Administracion Militar. Don José Limon y don Rafael Gastesi.—Infantería.

El curso dará principio el día 15 de Junio sufriendose toda clase de vacaciones con objeto de dar dos repaos al curso para la convocatoria de Noviembre próximo y otros dos más para la de Mayo venidero.

Las horas de clase serán cinco diarias en la forma siguiente: Aritmética, una hora; Algebra, hora y media; Geometría, hora y media; y Trigonometría, una hora.

Se admiten internos y externos. Rebajas a hijos de militar, clases é individuos de tropa.

Para más detalles diríjase a los Directores de la Academia, Navas de Tolosa, 31, 3.º izquierda y paseo de Valencia, 32, 4.º izquierda ó al Director del Colegio de San Luis, don Joaquín Echarte en su local del paseo de Valencia.

31 2 7 9 14 16 21 23 28 9—6

En la sastrería

el Leon de Oro hacen falta oficiales y chalequeros.

Vinos para quemar.

Se compran en Villava, en la fábrica de Pablosparza. 15—11

Villa María Luisa

Proveedora de la Real Casa. Puertas Coloradas. San Sebastian. Plantas para macizos y borduras, desde 3 pesetas el 100. Gran colección de plantas de salon Semillas de flores y prados. Catálogos gratis. Pedidos a don D. de la Peña.—San Sebastian. 20—13 (a)

Imp. de «El Eco de Navarra.»

SEGUNDA

CONFERENCIA

MADRID 15 (11 noche).

Constitucion del Congreso.

Esta tarde ha sido aprobada el acta de Motilla del Palomar, la última que faltaba; con este motivo mañana se constituirá el Congreso jurando inmediatamente los diputados.

La sesión dará principio a las dos de la tarde; después se verificará la votacion de Presidentes vice presidentes y secretarios, creyendo que los nombramientos recaerán en las mismas personas que hoy desempeñan esos cargos.

Los ex-ministros fusionistas.

En el senado se han reunido los exministros fusionistas bajo la presidencia de Becerra. Este ha propuesto que también se reunirían los senadores liberales que quisieran; que en las comisiones y puestos parlamentarios tomen parte el mayor número posible de ex-ministros, dejando a

BALNEARIO DE GAVIRIA

GUIPUZCOA

La curacion de muchas enfermedades se consigue con las Aguas sulfurosas sulfhidrico-cálcicas, con variedad de bicarbonatado-cálcico-ferruginoso manganíferas, del Establecimiento balneario de Gaviria.

Excelentes para la curacion de la mayor parte de dolencias, irremplazables para las herpes, escrófulas y vicios humorales, así como las erupciones de la piel, reumatismo, neuralgias, catarros, afecciones de la garganta, erisipelas, flujos y afecciones de la matriz con las Aguas sulfurosas sulfhidrico-cálcicas de Gaviria. Y como tónicas, digestivas y reconstituyentes, curan la anemia, debilidad, clorosis, opilacion, linfatismo, afecciones genito-urinarias, desarreglos menstruales y afecciones urinarias, dispepsias, gastralgias, cálculos, arenillas, etc., las Aguas bicarbonatado-cálcico-ferruginoso-manganíferas de Iturrigorri (Gaviria).

Magnífica hospedería y fonda á cargo de José Antonio Losegui.

Gran rebaja de precios.

Mesa de primera 6'50 pesetas, segunda 4 pesetas, tercera 3 pesetas. Entendiéndose que en este servicio está incluido el servicio de luz y buena habitacion. El uso de las dos aguas sulfurosa y ferruginosa en bebida, baños y cuantas aplicaciones puede hacerse de las aguas en el balneario durante 30 dias el que prefiere un tanto alzado 15 pesetas. Cuando no: el uso de las dos aguas 3 pesetas, un baño general 1'25 pesetas, duchas de 1 á 1'50 pesetas, una pulverizacion 75 céntimos.

Instalacion completa de aparatos y baños, excelentes comedores, salones y habitaciones amuebladas con lujo.

Itinerario.—Los señores viajeros tomarán billetes hasta la Estacion de Beasain y de allí parten los coches dos veces al dia á la llegada de los trenes corriendo el trayecto en una hora de Beasain á los baños de Gaviria.

Temporada oficial Junio, Julio, Agosto y Septiembre.

15—3(a)

CHOCOLATES Y CAFES

DE LA

COMPANIA COLONIAL

Tapiocas, Thés

58 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor 18 y 20.—MADRID

CATARROS. TOS PERTINAZ. BRONQUITIS PLEURESIA

Tisis pulmonar, Tuberculosis

En los Hospitales de Francia se han obtenido los mas brillantes resultados empleando las

CÁPSULAS SERAFON DE GUAYACOL Y IODOFORMO

Y LAS

Cápsulas Serafon de Guayacol, Iodoforno y Eucaliptol

De venta en la Farmacia de D. Valentin Marquina, Boleserías 8 y Nueva, 1, y en todas las Farmacias de esta capital.

VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL DR. FRANCK



Estreñimiento, Jaquica, Malestar, Pesadez gástrica, Congestion, curados ó prevenidos. (Etiqueta adjunta en 4 colores) PARIS: Farmacia LEROY 91, rue des Petits-Champs. En todas las Farmacias de España.

LICOR DEL POLO DE ORIVE



El hacedor crédito y la universal aceptación de este popularizado destilado español buscado y preferido á todas las destilaciones por todas las clases sociales ha despertado contra él el odio de una repugnante minoría. El Licor del Polo de Orive está sometido á las más rigurosas inspecciones y certificaciones sanitarias. Todo el mundo sabe que el Polo de Orive que se sirve en la categoría superior, está hecho á mano, y es la garantía que nunca se vacía en la mano de falsos imitadores.

ZARZAPARRILLA

del Dr. AYER

Purifica la sangre, Abre el apetito, Fortalece á los débiles.

Aquellos que padecen de debilidad general ó otra dolencia engendrada de sangre impura, deberían tomar la Zarzaparrilla del Dr. Ayer. Da fuerzas á los débiles y en general reconstruye el sistema. Por su medio los alimentos nutren el cuerpo, y se goza de un sueño reparador y de las dulzuras de la vida.



PRIMER PREMIO EN LAS Exposiciones Universales de Barcelona y Chicago.

Preparada por el Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., E. U. A.

Póngase en guardia contra imitaciones baratas. El nombre de Ayer's Sarsaparilla figura en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada una de nuestras botellas.

Numerosas Medallas de Oro y Diplomas de Honor EL GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE

Rob Lechau con los Zumos Vegetales

de BERROS y ZARZAPARRILLA Roja concentrados

Elabóranse en las Principales Boticas. — Venta al por Mayor: MARIANO LECHAUX, Farmacéutico, 164, rue Ste-Catherine, BORDEAUX

L'UNION

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS



FUNDADA EN 1828

Establecida en Paris, 15 rue de la Banque.
—Reconocida en España por real orden y sometida á su legislación—

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1894.

Capital social	Pesetas	10.000.000
Reservas		8.705.000
Primas á recibir		74.287.038
Total de garantías		92.992.038

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1894 pesetas 15.127.713,242
Siniestros pagados desde el origen de la Compañía 194.000.000

Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España.

Asegura contra el incendio, el rayo y la explosion del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles; garantiza, tambien, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los sesenta y ocho años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu—Nueva, 20, 3.º 15 12 m

COCINAS sistema Estefania.

Son las verdaderamente económicas por el poco gasto que originan en su combustion pudiendo alimentarse con toda clase de combustible, además son de fácil manejo y prontitud en el guiso.

Se construyen de varios tamaños y precios, garantizando el autor el buen resultado de todas ellas y en su alimentacion una economía de un cincuenta por ciento sobre las más económicas de los demás fabricantes, así nacionales como extranjeros.

Para detalles pidanse catálogos á su autor, Marcelino Estefania, calle de las Cuevas, 6 y 8, Haro (Rioja). M J J 40—14

LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra además participacion en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideracion que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 6, principal y la comision principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 36 3.º donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionario principal, Sebastian Gastearena y Aguirre.

SERVICIOS



DE LA

Compañía Transatlántica de Barcelona

Salidas del mes de Junio

Línea de las Antillas.—New York y Veracruz.— El día 10 de Cádiz el vapor «Alfonso XII» para Puerto Rico, Habana y Veracruz.

El 20 de Santander el vapor «P. de Sotruategui» para Coruña, Habana y Veracruz.

El día 30 de Cádiz el vapor «Montevideo».

Línea de Filipinas.—El día 20 de Barcelona el vapor «Isla de Luzon» para Port-Said, Singapore y Manila.

Línea de Buenos Aires.— El 2 de Julio de Barcelona el vapor «Ciudad de Cadiz» para Aden, Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Fernando Póo.—El 30 de Cádiz el

vapor «Larache» y el 25 de Barcelona el vapor «Rabat».

Servicios de Africa.—Línea de Marruecos: el 10 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y Mogador.

Servicio de Tánger.—El vapor «Joaquín de Piélago» saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar, retornando á Cádiz los martes, jueves y sábados.

Igualmente se expiden billetes para los viajes de venida.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech. 10—3

Gran fabrica de chocolates movida á vapor de José Erquicia—San Sebastian.

Premiados con medallas de oro y plata en la Exposicion Universal de Burdeos de 1895. Fabricacion y clases las más esmeradas hasta el dia y venta exclusivamente al por mayor á los comercios de Ultramarinos. La calidad de mis chocolates la juzgará el público con probarlos por primera vez, pues pueden competir con ventaja sobre las más antiguas y acreditadas marcas de España.

Para pedidos dirigirse á la fábrica.—¡Probados y os convencereis!

EL PREPARADO MÁS NOTABLE Y ÚTIL DEL MUNDO!

CITRATO DE MAGNESIA KING

EFERVESCENTE DE

La primera introducida en Europa. Ha merecido la aprobación de los más eminentes médicos de Europa el patrocinio de las Familias Reales, y el uso de todas las clases. El Citrato de magnesia efervescente King, es indispensable en todas las familias, pues como purgante no tiene rival, no irrita, ni produce dolores de ninguna clase, siendo muy indicado para purificar la sangre, para las enfermedades de la piel, jaquica pertinaz, mareo, digestiones difíciles, etc., resultando un delicioso refrescante tomado en dosis reducida, y un gran preservativo para las enfermedades epidémicas.

Se previene al público que se fije si el nombre de W. W. King está impreso en el envoltorio amarillo, además del precio de colores con la firma del inventor, sin la cual no es legítimo.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERÍAS

AGENTE GENERAL EN ESPAÑA Y PORTUGAL: A. ROS PUJATO.—BARCELONA